

Accordo tra la Repubblica Italiana e la Repubblica di Albania in materia di Sicurezza Sociale
Marrëveshje midis Republikës Italiane dhe Republikës së Shqipërisë në fushën e sigurimeve shoqërore

ATTESTATO CONCERNENTE LA CARRIERA ASSICURATIVA IN ITALIA
VËRTETIMI I PERIUDHAVE TË SIGURIMIT NË ITALI

1	Istituzione destinataria/Institucioni marrës
1.1	Denominazione/Emërtimi:
1.2	Indirizzo/Adresa:

Informazioni concernenti l'assicurato/a
Informacion në lidhje me personin e siguruar

2	
2.1	Cognome di nascita/Mbiemri në lindje:
2.2	Cognome acquisito/Mbiemri tjetër:
2.3	Cognomi precedenti/Mbiemra të mëparshëm:
2.4	Nome/i / Emri/at:
2.5	Cognome e nome/i del padre / Mbiemri dhe emri/at i babait
2.6	Cognome e nome/i della madre / Mbiemri dhe emri/at i nënës
2.7	Sesso/Gjinia: ☐ M ☐ F

3	Cittadinanza/Shtetësia:
----------	-------------------------------

4	Dati anagrafici/Të dhënat personale
4.1	Data di nascita/Data e lindjes
4.2	Luogo di nascita/Vendi e lindjes
4.3	Provincia/Provincia
4.4	Stato/Shteti

5	Indirizzo/Adresa
Via/piazza/ Rruga/Sheshi..... Numero civico/ Nr. i godinës.....	
Città/Qyteti..... C.A.P: Kodi postar.....	
Provincia/Provincia.....Stato/Shteti.....	

6	
6.1	Numero di assicurazione presso l'Istituzione di istruttoria/Numri i sigurimit shoqëror pranë institucionit kompetent ku paraqitet kërkesa
6.2	Numero di riferimento della pratica presso l'Istituzione mittente/Numri i referencës së praktikës pranë institucionit dërgues
6.3	Numero di riferimento della pratica presso l'Istituzione destinataria/Numri i referencës së praktikës pranë institucionin marrës/pranues

7. Periodi compiuti/Periodhat e realizuara								20. Tipo Periodo	21. Natura	22. Regime	23. Attività Miniera
Anno Viti	Dal Nga data	Al Deri më datë	Giorni Ditë	Settimane Javë	Mesi Muaj	Trimestri Tremujorë	Anni Vite	Lloji i periudhës	Natyra e aktivitetit	Skema	Punë në minierë

8

8.1 Durata complessiva dei periodi assicurativi nei regimi di sicurezza sociale per i lavoratori dipendenti e per i lavoratori autonomi equiparati

Kohëzgjatja e përgjithshme e periudhave të sigurimit në skemat e sigurimeve shoqërore për të punësuarit dhe të vetëpunësuar:

8.1.1 periodi da prendere in considerazione unicamente per l'acquisizione del diritto alle prestazioni

periudhat që duhet të merren parasysh vetëm për fitimin e të drejtës për përfitime:

ATTIVITÀ SUBORDINATA/AKTIVITET SI I PUNËSUAR	Settimane/Javë	Mesi/Muaj
.....		

ATTIVITÀ AUTONOMA/AKTIVITET SI I VETPUNËSUAR	Settimane/Javë	Mesi/Muaj
.....		

8.1.2 periodi da prendere in considerazione unicamente per la misura delle prestazioni: periudhat që duhet të merren parasysh vetëm për llogaritjen e masës së përfitimit:

ATTIVITÀ SUBORDINATA/AKTIVITET SI I PUNËSUAR	Settimane/Javë	Mesi/Muaj
.....		

ATTIVITÀ AUTONOMA/AKTIVITET SI I VETPUNËSUAR	Settimane/Javë	Mesi/Muaj
.....		

8.1.3 periodi da prendere in considerazione per l'acquisizione del diritto e per la misura delle prestazioni: (in Italia a supplemento) periudhat që duhen marrë në konsideratë për fitimin e të drejtës dhe për llogaritjen e masës së përfitimeve: (në Itali me shtesë suplementare)

ATTIVITÀ SUBORDINATA/AKTIVITET SI I PUNËSUAR	Settimane/Javë	Mesi/Muaj
.....		

ATTIVITÀ AUTONOMA/AKTIVITET SI I VETPUNËSUAR	Settimane/Javë	Mesi/Muaj
.....		

8.2 Osservazioni/Vërejtje

.....

9

L'assicurato che comprovi un periodo di assicurazione inferiore ad un anno/I siguruari për të cilin është dëshmuar një periudhë sigurimi më pak se një vit

☐ può beneficiare/mund të përfitojë

☐ non può beneficiare/nuk mund të përfitojë

di una pensione ai sensi della legislazione nazionale (art. 14 dell'Accordo)/një pension sipas legjislacionit kombëtar (neni 14 i Marrëveshjes)

10

Istituzione di istruttoria/Institucioni kompetent që ka plotësuar formularin

10.1 Denominazione/Emërtimi

10.2 Indirizzo/Adresa

10.3 Data/Data

EDITO CON PROCEDURA AUTOMATIZZATA. VALIDO SENZA FIRMA E SENZA TIMBRO/LËSHUAR ME PROCEDURË TË AUTOMATIZUAR. I VLEFSHËM PA NËNSHKRIM E VULË

CODIFICA DEI CODICI CONTRIBUTIVI RIPORTATI NEL FORMULARIO IT/AL 205
KODET E PERIUDHAVE KONTRIBUTIVE TË PASQYRUARA NË FORMULARIN IT/AL 205

COD. KODI	DESCRIZIONE PËRSHKRIMI		
Colonna 20 – TIPO PERIODO Kolona 20 – LLOJI I PERIUDHËS			
00	Assicurazione Obbligatoria / Sigurim i Detyrueshëm		
01	Periodo Residenza / Periudhë Qëndrimi		
02	Periodo di Assicurazione Volontaria / Periudha e Sigurimit Vullnetar		
03	Periodo Assimilato / Periudhë e asimiluar		
20	Contributi Obbligatori (per calcolo) / Kontributet e detyrueshme (për llogaritjen e pensionit)		
21	Contributi Volontari (per calcolo) / Kontributet vullnetare (për llogaritjen e pensionit)		
22	Periodi Equivalenti (per calcolo) / Periudhat ekuivalente (për llogaritjen e pensionit)		
40	Contributi Obbligatori (per diritto) / Kontributet e detyrueshme (për të drejtën e përfitimit)		
41	Contributi Volontari (per diritto) / Kontribut vullnetar (për të drejtën e përfitimit)		
42	Periodi Equivalenti (per diritto) / Periudhat ekuivalente (për të drejtën e përfitimit)		
60	Periodi di Disoccupazione (per informazione) / Periudhat e papunësisë (për informacion)		
61	Periodi per diritto e calcolo (in Italia solo a supplemento) / Periudhat për të drejtën për përfitim dhe llogaritjen e pensionit (në Itali vetëm për suplement)		
62	Periodi compiuti in Paesi Terzi (per informazione)/ Periudha të realizuara në vende të treta (për informacion)		
Colonna 21 – TIPO NATURA Kolona 21 – NATYRA E AKTIVITETIT			
01	Dipendente I punësuar	26	Maggiorazione anzianità contributiva Rritja e vjetërsisë së kontributeve
02	Dipendente Agricolo I punësuar në Bujqësi	27	Periodo godimento assegno invalidità Periudhë të ardhurash nga paaftësia
03	Lavoratore Autonomo I vetpunësuar	28	Periodo godimento pensione inabilità Periudhë e pensionit të invaliditetit
04	Figurativo Periudhë figurative	30	Contribuzione fittizia / Prepensionamento Kontribut fiktiv / Pension i parakohshëm
05	Riscatto Shpërblim		
06	Servizio Militare Shërbim ushtarak		
07	Malattia Sëmundje		
08	Maternità Barrëlidje		
09	Disoccupazione Papunësi		
10	Cassa Integrazione Guadagni e Mobilità Fondi i Integrimit për të Ardhurat dhe Lëvizjet		
11	Lavori Socialmente Utili Punët e Dobishme Sociale		
24	Dip. Agricolo Eccedente capienza annua Dep.Bujqësor më e madhe se kapacitetit vjetor		
25	Figurativo eccedente capienza annua Periudhë figurative më e madhe se kapaciteti vjetor		
Colonna 22 – TIPO REGIME DELL’ASSICURAZIONE Kolona 22 – LLOJI I SKEMËS SË SIGURIMIT			

01	A.G.O. Lavoratori Subordinati Sigurimi i Përgjithshëm i Detyrueshëm Punonjësit e punësuar	13	I.N.P.G.I. (Fondo Previdenza Giornalisti) Fondi i Mirëqënies së Gazetarëve
02	Gestione Speciale CD/CM Skema e veçantë CD/CM	14	Cassa Nazionale Previdenza Marinara Fondi Kombëtar i Mirëqënies Detare
03	Gestione Speciale Artigiani Skema e veçantë e zejtarëve	15	Reg. Speciale lavoratori miniere/cave/torbiere Skema e posaçme për punëtorët e minierave/gurore/ve/moçalishteve
04	Gestione Speciale Commercianti Skema e veçantë e Tregtarëve	16	Fondo Previdenziale Impiegati Imposte d. Fondi i Sigurimit për punonjësit e taksuar
05	Fondo Pescatori Autonomi Fondi i Peshkatarëve të vetpunësuar	17	Fondo Prev. Personale Aziende Private Gas Fondi i Sigurimit të Personelit të Kompanive Private të Gazit
06	Fondo Pubblico Servizi di Trasporto Fondi Publik për Shërbimet e Transportit	18	Fondo Prev. Clero e dei ministri del culto Fondi i Sigurimit për Klerikët dhe Drejtuesit e lartë fetarë
07	Fondo Pubblico Servizi di Telefonia Fondi Publik për Shërbimet e Telefonisë	19	
08	Fondo Aziende Imprese Elettriche Fondi i Kompanive Elektrike	20	I.N.P.D.A.P. (Dipendenti Pubblici) Fondi i veçantë për Punonjësit Publik
09	Fondo ex Imposte Consumo Ish-Fondi i Tatimit mbi Konsum	21	Fondo Ferrovieri Fondi i Hekurudhave
10	Fondo Volo Fondi i Transportit Ajror	22	Fondo Bancari Fondi i Bankarëve
11	I.N.P.D.A.I. (Dirigenti d'Azienda) Fondi i veçantë për Drejtuesit e Kompanive	23	Fondo Lavoratori Parasubordinati Fondi për Punonjësit Ndërmjetës (Midis të punësuarve dhe të vetpunësuarve)
12	E.N.P.A.L.S. Organi kombëtar i sigurimeve shoqërore dhe asistencës për punëtorët e botës së spektakleve	24	

Colonna 23 – ATTIVITA' IN MINIERA

Kolona 23 – AKTIVITETI NË MINIERA

01	Attività di Superficie / Aktivitetet në sipërfaqe
02	Attività del Fondo / Aktivitetet në nëntokë
03	Attività non precisata / Aktivitetet i pasaktësuar